



# BINTULU INTERNATIONAL SCHOOL

BALANCE ∞ INTEGRITY ∞ SERVICE

## PERSONAL DATA PROTECTION POLICY

The Malaysia Personal Data Protection Act 2010 (PDPA) came into force on 15 November 2013 with the aim of regulating the collection, storage, processing and the use of personal data. The Personal Data Protection Act strives to regulate the processing of personal data and to safeguard the rights of individuals. It is not intended to obstruct the legitimate use of information.

This Personal Data Protection notice [**Notice**] applies to any and all of our students, prospective students, students' parents or legal guardians, prospective students' parents or legal guardians, goods and service suppliers, contractors and vendors in accordance with the Personal Data Protection Act 2010 [**PDPA**].

By virtue of you communicating and dealing with the Bintulu International School and supplying us with your Personal Data and continuing to do so, you consent to us processing your Personal Data and the terms of this Personal Data Protection Policy.

### Personal Data

Personal Data includes all information that identifies a person directly or indirectly from that information itself in relation to commercial transactions and educational activities with us. It also includes any Sensitive Personal Data and opinions expressed about other people. Personal data would include the following information:

- Name
- Address
- Telephone number
- Email
- Gender
- Date of Birth
- Photos and/or Videos etc.

### Sensitive Personal Data

Sensitive Personal Data includes the person's Personal Data with regards to their

- physical or mental health or condition
- political views or opinions
- religious or spiritual beliefs
- the charge or alleged charge of a criminal offence
- any other information deemed by the Minister to be sensitive personal data

### Processing

Processing means collecting, recording, holding or storing data, organizing, adapting or altering data, using, referring to, retrieving or consulting data, disclosing or transferring data or otherwise making the data available to third parties, aligning, combining, correcting, erasing, destructing or destroying data.

### **Affiliates**

Affiliates means any educational institution, company, corporation or other organisation which is directly or indirectly controlled by BIS (Sarawak) Management Sdn Bhd and ELC International Sdn Bhd [Bintulu International School]. The term “**control**” when used with respect to any organisation means the ownership, directly or indirectly, or the power to direct or cause the direction of the management and policies of such organisation, whether through the ownership of shares or by contract or otherwise.

### **Collection of your Personal Data**

You consent to Bintulu International School collecting, storing and processing your Personal Data. This Personal Data includes, but is not limited to, your name, gender, nationality and national identity card number or passport number, address, contact number, email address, employment information and income range, family background, banking information and financial details, place of birth, closed-circuit television images and security recordings, photos, education history and academic records, and any other information from which we can identify you or which may identify you that we deem necessary from time to time in connection with our commercial relationship with you.

Bintulu International School may also process your Sensitive Personal Data which includes but is not limited to the religious or similar beliefs; health or mental condition; and any commission of offences, allegations of committing offences or convictions.

Bintulu International School will take all reasonable steps to ensure that your Personal Data is accurate, complete, not misleading and kept up to date.

### **Sources of Personal Data**

You consent to Bintulu International School obtaining your Personal Data from a variety of sources including but not limited to:

- a. you engaging Bintulu International School for our services;
- b. you providing your Personal Data at events sponsored or organized by Bintulu International School;
- c. you providing your business cards to our employees or agents;
- d. referral from a third party including our affiliates and business associates whether in or outside Malaysia;
- e. any form of oral or written communication between you and Bintulu International School or with our authorised agents;
- f. submission of your Personal Data through, among others, the Bintulu International School registration form, enquiry form or from the website; and
- g. any materials that you have distributed voluntarily.

### **Purpose of Collection your Personal Data**

You consent to Bintulu International School collecting and processing your Personal Data for the following purposes (referred to collectively as ‘**Purposes**’) which include but shall not be limited to:

- a. to access your application(s)/request(s) for our services

- b. to process students' admission into our institution
- c. to deliver student services including education, health and counselling services
- d. to organise trips, graduations, scholarships and sponsorships
- e. for market research, statistical analysis and student recruitment marketing purposes
- f. notification of updates, newsletters and other similar correspondence with you
- g. management of alumni operations and provision of updates on alumni activities and alumni privileges
- h. for maintenance of students' academic and medical records
- i. for internal evaluation of our teaching services for teachers' training purposes
- j. for internal records for our financial management, provision of facilities and educational and ancillary services
- k. for responding to complaints and enquiries or communicate with you
- l. for compliance with any legal or statutory rights and obligations

Your Personal Data shall not be kept longer than is necessary for the fulfilment of the Purposes. Once it is no longer necessary to keep your Personal Data, Bintulu International School shall ensure that all Personal Data is destroyed or permanently deleted. Bintulu International School, however, shall continue to retain your Personal Data if you wish to be a member of the Bintulu International School Alumni.

### **Disclosure to Third Parties**

You consent to Bintulu International School disclosing your Personal Data to the following third parties including but not limited to:

- a. our Affiliates
- b. any professional advisors including external auditors, contractors, consultants, solicitors and other professional service providers appointed in relation to our business
- c. service providers who provide us, information technology, delivery, recruitment, research, security, marketing, advertising and archival services
- d. hotels, official visa agents and official travel agents
- e. banking and financial institution
- f. Insurance providers
- g. estate agents of students' accommodation providers
- h. students' sponsors, embassies or consulates of the students' home country
- i. organizations hosting students' internship, practicum or industrial engagement or potential employers of students
- j. business associates we deem necessary and appropriate
- k. regulatory and governmental authorities as required by law

### **Consequences of Refusal / Failure to Provide Personal Data**

The provision of your Personal Data to Bintulu International School is obligatory where it is required for us to provide our services or where it is obligatory in law to be provided. However, if you choose not to provide your consent or subsequently withdraw your consent to the processing of the Personal Data by us, we will not be able to fulfil our obligations to you in relation to the Purposes.

### **Your rights of access to, correction, and limiting the processing of your Personal Data**

You may request access to your Personal Data and have a copy of it by submitting a written request. If you think your Personal Data is inaccurate, misleading, incomplete or out-of-date, you should submit a written request for correction. If you do not wish to receive notifications and materials from us or would like Bintulu International School to cease processing your Personal Data in a specified manner, you should

submit a written request for such a restriction and Bintulu International School will take reasonable steps to comply with your request. Bintulu International School may however refuse to comply with the request under circumstances as permitted by law. Any requests, enquiries or complaints with respect to your Personal Data may be submitted to Bintulu International School in writing, to the following address :-

The Principal  
Bintulu International School  
Kidurong Sentral  
Tanjung Kidurong  
Bintulu  
97000 Sarawak  
Malaysia

email: [principal@bis.edu.my](mailto:principal@bis.edu.my)

Please include the following details in any of your written requests which may be used to identify you -

1. full name
2. identification number
3. contact number
4. correspondence address
5. email address

### **Transfer of Personal Data to Places outside Malaysia**

Bintulu International School may transfer your Personal Data outside Malaysia when carrying out any of the Purposes to the extent permitted by law. Bintulu International School shall take reasonable steps to ensure these third parties do not process your Personal Data for any purposes other than the Purposes and that the processing of your Personal Data outside Malaysia agrees with the PDPA.

### **Security of Personal Data**

Bintulu International School takes reasonable precaution to protect your Personal Data from any loss, misuse, modification, unauthorized or accidental access or disclosure, alteration or destruction. It has also implemented measures for the secure transfer of Personal Data and ensuring the reliability, integrity and competence of its authorized personnel that have access to your Personal Data.

### **Changes to the Personal Data Protection Notice**

Bintulu International School reserves the right to modify, update or amend the terms of this Notice at any time by placing the updated Notice on our website. By continuing to deal with Bintulu International School or by engaging Bintulu International School following the modifications, updates or amendments to this Notice, it is deemed that you have accepted such modifications, updates or amendments unless you have expressly stated otherwise in writing to Bintulu International School.

### **Language**

This Notice is issued in both the English and Malay languages. In the event of any inconsistency between these two versions, the English version shall prevail.



# BINTULU INTERNATIONAL SCHOOL

BALANCE ∞ INTEGRITY ∞ SERVICE

## POLISI PERLINDUNGAN DATA PERIBADI

Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (PDPA) Malaysia telah berkuatkuasa pada 15 November 2013 dengan tujuan untuk mengawal pengumpulan, penyimpanan, pemprosesan dan penggunaan data peribadi. Akta Perlindungan Data Peribadi adalah usaha untuk mengawal pemprosesan data peribadi dan melindungi hak-hak individu. Ia tidak bertujuan untuk menghalang penggunaan maklumat sah.

Notis perlindungan Data Peribadi ini [**Notis**] adalah terpakai bagi mana-mana dan semua pelajar kami, bakal pelajar, ibu bapa atau penjaga yang sah kepada pelajar atau bakal pelajar, barangan dan pembekal perkhidmatan, kontraktor dan vendor menurut Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 [**APDP**].

Bagi tujuan komunikasi dan urusan dengan Bintulu International School dimana anda membekalkan kami dengan maklumat Data Peribadi anda, dan seterusnya berbuat demikian dengan ini anda telah membenarkan kami untuk memproses Data Peribadi anda dan syarat-syarat Polisi Perlindungan Data Peribadi ini.

### Data Peribadi

Data Peribadi termasuk semua maklumat yang mengenalpasti seseorang secara langsung atau tidak langsung daripada maklumat itu sendiri berhubung dengan transaksi komersial dan aktiviti pendidikan dengan kami. Ia juga termasuk apa-apa Data peribadi Sensitif dan pendapat-pendapat dinyatakan tentang orang lain. Data Peribadi akan termasuk maklumat yang berikut:

- Nama
- Alamat
- Nombor Telefon
- Emel
- Jantina
- Tarikh Lahir
- Gambar-Gambar dan/atau Video-Video dan lain-lain.

### Data Peribadi Sensitif

Data Peribadi Sensitif termasuk Data Peribadi individu berkaitan dengan

- kesihatan atau keadaan fizikal atau mental seseorang individu
- pandangan dan/atau pendapat politik seseorang individu
- agama atau kepercayaan lain-lain yang sama seseorang individu
- pertuduhan atau pertuduhan yang didakwa atas kesalahan jenayah seseorang individu
- apa-apa maklumat lain yang difikirkan oleh Menteri sebagai data peribadi sensitif

## **Pemprosesan**

Pemprosesan bermaksud mengumpul, merekod, memegang atau menyimpan data, menyusun, mengadaptasi atau mengubah data, menggunakan, merujuk kepada, mendapatkan semula atau rundingan data, mendedahkan atau memindahkan data atau sebaliknya mengemukakan data yang ada kepada pihak ketiga, menjajarkan, menggabungkan, membetulkan, memadamkan, menghapuskan atau memusnahkan data.

## **Ahli Gabungan**

Ahli Gabungan bermaksud mana-mana institusi pendidikan, syarikat, perbadanan atau organisasi lain yang secara langsung atau tidak langsung dikawal oleh BIS (Sarawak) Management Sdn Bhd dan ELC International Sdn Bhd [Bintulu International School]. Istilah "**kawalan**" apabila digunakan berkenaan dengan mana-mana organisasi bermakna pemilikan, secara langsung atau tidak langsung, kuasa untuk mengarahkan atau menyebabkan arah pengurusan dan polisi-polisi pertubuhan, sama ada melalui pemilikan saham atau kontrak atau sebaliknya.

## **Pengumpulan Data Peribadi anda**

Anda membenarkan Bintulu International School mengumpul, menyimpan dan memproses Data Peribadi anda. Data Peribadi ini termasuk, tetapi tidak terhad kepada, nama, jantina, bangsa dan nombor atau passport nombor kad pengenalan, alamat, nombor telefon, alamat e-mel, maklumat pekerjaan dan pendapatan, latar belakang keluarga, maklumat perbankan dan butiran kewangan, tempat lahir, litar tertutup imej televisyen dan rakaman keselamatan, gambar, sejarah pendidikan dan rekod akademik, dan apa-apa maklumat lain yang mana kita boleh mengenal pasti anda atau yang akan mengenal pasti anda yang kami fikirkan perlu dari semasa ke semasa berkaitan dengan perhubungan komersial kami dengan anda.

Bintulu International School juga boleh memproses Data Peribadi Sensitif anda yang termasuk tetapi tidak terhad kepada kepercayaan agama atau yang seumpamanya; kesihatan atau keadaan mental; dan apa-apa pelakuan kesalahan, tuduhan melakukan kesalahan atau sabitan-sabitan.

Bintulu International School akan mengambil semua langkah yang munasabah untuk memastikan bahawa Data Peribadi anda adalah tepat, lengkap, tidak mengelirukan dan terkini.

## **Sumber Data Peribadi**

Anda membenarkan Bintulu International School untuk mendapatkan Data Peribadi anda daripada pelbagai sumber termasuk tetapi tidak terhad kepada: -

- a. anda mengambil bahagian Bintulu International School untuk perkhidmatan kami;
- b. anda memberikan Data Peribadi anda di program yang ditaja atau dianjurkan oleh Bintulu International School;
- c. anda menyediakan kad perniagaan anda kepada pekerja atau ejen kami;
- d. rujukan daripada pihak ketiga termasuk gabungan dan rakan perniagaan sama ada di dalam atau di luar Malaysia;
- e. apa-apa bentuk komunikasi lisan atau bertulis diantara anda dan Bintulu International School atau dengan ejen-ejen berdaftar kami;
- f. penyerahan Data Peribadi anda melalui, antara lain, borang pendaftaran, borang pertanyaan atau daripada laman web Bintulu International School; dan
- g. apa-apa bahan yang anda telah diedarkan secara sukarela.

## **Tujuan Pengumpulan Data Peribadi anda**

Anda membenarkan Bintulu International School untuk mengumpul dan memproses Data Peribadi anda untuk tujuan-tujuan berikut (dirujuk secara kolektif sebagai '**Tujuan-Tujuan tersebut**') yang termasuk tetapi tidak terhad kepada:

- a. untuk mengakses aplikasi/permintaan anda bagi perkhidmatan kami
- b. untuk memproses kemasukan pelajar ke institusi kami
- c. untuk menyampaikan perkhidmatan-perkhidmatan pelajar termasuk perkhidmatan pendidikan, kesihatan dan kaunseling
- d. untuk mengatur lawatan, penamatan pengajian, biasiswa dan penajaan
- e. untuk menyelidiki pasaran, analisis statistik dan tujuan pemasaran pengambilan pelajar
- f. pemberitahuan tentang maklumat terbaru, surat berita dan surat-menyurat lain yang serupa dengan anda
- g. pengurusan alumni operasi dan penyediaan maklumat terkini mengenai aktiviti-aktiviti alumni dan alumni keistimewaan
- h. untuk penyelenggaraan rekod-rekod akademik dan perubahan pelajar-pelajar
- i. untuk penilaian dalaman perkhidmatan-perkhidmatan pengajaran kami untuk tujuan latihan guru
- j. untuk rekod dalaman untuk pengurusan kewangan, penyediaan kemudahan dan pendidikan serta perkhidmatan- perkhidmatan sampingan
- k. untuk bertindak balas atas aduan dan pertanyaan atau berkomunikasi dengan anda
- l. untuk mematuhi apa-apa hak dan kewajipan undang-undang atau berkanun

Data Peribadi Anda tidak boleh disimpan lebih lama daripada yang perlu bagi memenuhi Tujuan-Tujuan tersebut. Sebaik sahaja ia tidak lagi perlu untuk menyimpan Data Peribadi anda, Bintulu International School hendaklah memastikan bahawa semua Data Peribadi dimusnahkan atau dipadamkan secara kekal. Bintulu International School, bagaimanapun, akan terus menyimpan Data Peribadi anda jika anda ingin menjadi ahli Alumni Bintulu International School.

## **Pendedahan kepada Pihak Ketiga**

Anda membenarkan Bintulu International School untuk mendedahkan Data Peribadi anda kepada pihak ketiga termasuk tetapi tidak terhad kepada:

- a. Ahli-ahli gabungan kami
- b. mana-mana penasihat profesional termasuk juruaudit luar, kontraktor, perunding, peguamcara dan penyedia perkhidmatan profesional lain yang dilantik berhubung dengan perniagaan kami
- c. pembekal perkhidmatan yang menyediakan kami perkhidmatan-perkhidmatan teknologi maklumat, penghantaran, pengambilan pekerja, penyelidikan, keselamatan, pemasaran, pengiklanan dan arkib
- d. hotel, ejen-ejen visa rasmi dan ejen-ejen pelancongan rasmi
- e. institusi perbankan dan kewangan
- f. pembekal-pembekal insurans
- g. ejen-ejen pembekal penginapan pelajar
- h. penaja pelajar, kedutaan atau konsulat pelajar negara asal
- i. organisasi-organisasi yang menganjurkan latihan pelajar, praktikum atau penglibatan industri atau majikan potensi pelajar
- j. rakan-rakan perniagaan yang kami fikirkan perlu dan sesuai
- k. pihak berkuasa dan kerajaan seperti yang dikehendaki oleh undang-undang

## **Akibat Keengganan / Kegagalan Memberi Data Peribadi**

Pemberian Data Peribadi anda kepada Bintulu International School adalah wajib di mana ia diperlukan bagi kami untuk memberikan perkhidmatan kami atau di mana ia adalah wajib dalam undang-undang yang akan disediakan. Walau bagaimanapun, sekiranya anda memilih untuk tidak memberikan kebenaran anda atau kemudiannya menarik balik persetujuan anda untuk pemprosesan Data Peribadi oleh kami, kami tidak akan dapat memenuhi tanggungjawab kami kepada anda berhubung dengan Tujuan-Tujuan tersebut.

## **Hak anda untuk mengakses, pembetulan, dan menghadkan pemprosesan Data Peribadi anda**

Anda boleh meminta akses kepada Data Peribadi anda dan mempunyai salinan pernyataan itu dengan mengemukakan permintaan secara bertulis. Jika anda berfikir Data Peribadi anda adalah tidak tepat, mengelirukan, tidak lengkap atau ketinggalan, anda perlu mengemukakan permintaan bertulis untuk membuat pembetulan. Jika anda tidak mahu menerima pemberitahuan dan bahan-bahan dari kami atau ingin Bintulu International School untuk berhenti memproses Data Peribadi anda dengan cara yang ditetapkan, anda perlu mengemukakan permintaan bertulis bagi sekatan itu dan Bintulu International School akan mengambil langkah-langkah yang munasabah untuk mematuhi permintaan anda. Bagaimanapun, Bintulu International School boleh enggan mematuhi permintaan itu dalam keadaan seperti yang dibenarkan oleh undang-undang. Sebarang pertanyaan, pertanyaan atau aduan berkenaan dengan Data Peribadi anda boleh dihantar ke Bintulu International School secara bertulis, ke alamat berikut:-

Pengetua  
Bintulu International School  
Kidurong Sentral  
Tanjung Kidurong  
Bintulu  
97000 Sarawak  
Malaysia

emel: [principal@bis.edu.my](mailto:principal@bis.edu.my)

Sila masukkan butiran seperti berikut dalam mana-mana permintaan bertulis anda yang boleh digunakan untuk mengenal pasti anda –

1. nama penuh
2. nombor pengenalan
3. nombor telefon
4. alamat menyurat
5. alamat emel

## **Pemindahan Data Peribadi ke Tempat di luar Malaysia**

Bintulu International School boleh memindahkan Data Peribadi anda ke luar Malaysia semasa menjalankan mana-mana Tujuan-Tujuan tersebut yang dinyatakan di atas setakat yang dibenarkan oleh undang-undang. Bintulu International School hendaklah mengambil langkah yang munasabah untuk memastikan pihak ketiga ini tidak memproses Data Peribadi anda untuk sebarang tujuan selain daripada Tujuan-Tujuan tersebut dan bahawa pemprosesan Data Peribadi anda ke luar Malaysia bersetuju dengan APDP.

## **Sekuriti/Keselamatan Data Peribadi**



Bintulu International School mengambil langkah berjaga-jaga yang munasabah untuk melindungi Data Peribadi anda daripada sebarang kehilangan, penyalahgunaan, pengubahsuaian, akses tanpa kebenaran atau tidak sengaja atau pendedahan, perubahan atau pemusnahan. Ia juga telah melaksanakan langkah-langkah bagi pemindahan selamat Data Peribadi dan memastikan kebolehpercayaan, integriti dan kecekapan kakitangan yang diberi kuasa yang mempunyai akses kepada Data Peribadi anda.

### **Perubahan kepada Notis Perlindungan Data Peribadi**

Bintulu International School berhak untuk mengubahsuai, mengemaskini atau meminda terma-terma Notis ini pada bila-bila masa dengan meletakkan Notis yang telah dikemaskini di laman web kami. Dengan terus berurusan dengan Bintulu International School atau dengan melibatkan Bintulu International School berikutan pengubahsuaian, pengemaskinian atau pindaan kepada Notis ini, ia dianggap bahawa anda telah menerima apa-apa pengubahsuaian, pengemaskinian atau pindaan melainkan anda menyatakan sebaliknya secara bertulis kepada Bintulu International School.

### **Bahasa**

Notis ini dikeluarkan dalam dwi-bahasa iaitu bahasa Inggeris dan bahasa Melayu. Sekiranya terdapat sebarang percanggahan di antara dua versi, versi Bahasa Inggeris akan diguna pakai.